

Helsinki, den 24. April 1939.

N:V. 87.

Deutsche Verrechnungskasse,

Haupt-Abteilung,

Berlin C 111.

Betr. Sondervereinbarung zur Auflösung des Wertpapier-
und Sperrguthabenbesitzes des finnischen Staates.

Unter Bezugnahme auf das Telegramm des Reichswirtschaftsministeriums (Reichsbankrat Ludwig), Berlin, vom 4. März d.J. betreffs Einbeziehung nachstehender Transaktion in die rubrizierte Sondervereinbarung erteilen wir hiermit

Zahlungsauftrag N:9.

Betrag: Rmk 11.669:- Kurs 19:47 finn.mk 227.195:45,

Deutscher Empfänger: F.G. Kretschmer & Co., Wien,
(Rechnung für Teilbetrag),

Finnischer Auftraggeber: Valtion Ruutitehdas, Vihtavuori,
(Staatliche Pulverfabrik)

Gegenstand: Ausüstungsgegenstände für Einrichtung zur Erzeugung von Nitroglycerinpulver, Teilzahlung von 40 %.

Obiger Sondervereinbarung gemäss teilen wir den Betrag wie folgt auf:

25 % Rmk 2.917:25 à 19:47 finn.mk 56.798:85

auf "Freies Rmk-Konto" gutgeschrieben, wieder belastet und dem laufenden Konto des Reichsbankdirektoriums, Berlin, unter Aufgabe an dieselbe gutgeschrieben,

45 % Rmk 5.251:05 à 19:47 finn.mk 102.237:95

laut beigelegter Buchungsaufgabe dem
"Finnischen Warenkonto" gutgeschrieben, wieder
belastet und Ihrem "Sonderkonto" gutgeschrieben.

30 % Rmk 3.500:70 à 19:47 finn.mk 68.158:65,

zu dessen Deckung wir hiermit unser "Spezialkonto"
beim Girokontor der Reichshauptbank, Berlin, unter
Aufgabe belasten zu lassen bitten.

Hochachtungsvoll

Suomen Pankki-Finlands Bank

Kerr

R

?